

English Text - French text follows  
Texte anglais - Texte français suit

## **UPDATE FROM CF H SVCS C (O)**

**Effective Monday 27 Apr 20** - all patients, regardless of their reasons for presenting at the CF H Svcs C facility for care, will be required to wear a mask upon entry to the facility and for the duration of their visit. Masks can be provided as supply allows, however, we encourage all patients to wear their own non-medical mask or cloth face covering upon arrival to the facility.

**Updated Hours for COVID clinic and info line** – effective Thursday 30 April 20:

- CAF NCR COVID-19 Screening and Assessment Clinic: 0900 – 1200 hrs, seven days a week
- CAF NCR COVID-19 Respiratory illness information line – 0800 – 1600 hrs, seven days a week

Updated information for appointments in **Primary Care – CDUs**:

- **Scheduled appointments:** Although most appointments will be conducted via telehealth, there are still some instances where we may ask you to present in person for a specific service. **Unless otherwise instructed by your clinician, follow-ups will be conducted via telehealth.** Please contact your CDU to confirm your appointment and contact information. Please do not email your clinician.
- **Booking a new appointment** (Reception: (613) 945-1111, PHA Cell: CDUPHAs-EMPUPSS@forces.gc.ca):
  - **Follow up:** Please contact your CDU to book a telehealth follow-up appointment. Should it be deemed that you need to be seen in person, you will be provided with specific direction by your healthcare provider;
  - **Sick Chit/MELs:** For members whose sick chit/MELs are expiring, please call your CDU for an appointment.
  - **Prescription Renewals:** Please contact pharmacy for further information
  - **Medicals (PHAs).** All essential/urgent medicals will be conducted for: Operational reasons, OUTCAN medicals and assessments, UNMO medicals, aircrew medicals (for those who are in active flying positions), release medicals, and routine medicals needed for contract renewal/employment/component transfers. For any others issues, please contact the PHA Cell or your CDU to connect with a staff member to determine if your medical needs to be completed.

Please consult the clinic website for details on all the health services available for patients in the NCR (<http://cmp-cpm.mil.ca/en/health/organization/cf-h-svcs-centre-ottawa/cf-h-svcs-c-o.page>).



This message is being sent on behalf of Colonel A.M. Banville, Commandant of Canadian Forces Support Unit (Ottawa), to all recipients in the National Capital Region (NCR). Please do not reply as this mailbox is not monitored.

---

## **MISE-A-JOUR DU C SVCS C FC (O) :**

**À compter du lundi 27 avril 20** - tous les patients, quelles que soient les raisons pour lesquelles ils se présentent au C svcs S FC (O), devront porter un masque à leur entrée dans l'établissement et pendant toute la durée de leur visite. Les masques seront fournis dans la mesure du possible, mais nous encourageons tous les patients à apporter/porter leur propre masque non médical ou un masque en tissu pour se couvrir le visage à leur arrivée dans l'établissement.

**Nouvelles heures d'ouverture pour la clinique COVID et la ligne info** - en vigueur le jeudi 30 avril 20 :

- Clinique de dépistage et d'évaluation COVID-19 des FAC (RCN) : 0900 - 1200 hrs, sept jours sur sept
- Ligne d'information sur les maladies respiratoires COVID-19 des FAC (RCN) : 0800 - 1600 hrs, sept jours sur sept

Informations pour les rendez-vous en **soins primaires - UPSS** :

- **Rendez-vous programmés** : Bien que la plupart des rendez-vous soient effectués par le biais de la télésanté, il existe encore des cas où nous pouvons vous demander de vous présenter en personne pour un service spécifique. **Sauf instructions contraires de votre clinicien, les suivis seront effectués via la télésanté.** Veuillez contacter votre UPSS pour confirmer votre rendez-vous et vos coordonnées. Veuillez ne pas envoyer de courriel à votre clinicien.
- **Réservation d'un nouveau rendez-vous** (Réception : (613) 945-1111, cellule PHA : [CDUPHAS-EMPUPSS@forces.gc.ca](mailto:CDUPHAS-EMPUPSS@forces.gc.ca))
  - Suivis : Veuillez contacter votre CDU pour prendre un rendez-vous de suivi en télésanté. Si l'on estime que vous devez être vu en personne, votre prestataire de soins de santé vous donnera des instructions précises ;
  - Disposition médicales/MELs : Pour les membres dont les dispositions médicales /MELs expirent, veuillez contacter votre UPSS pour un rendez-vous;
  - Renouvellement des ordonnances : Veuillez contacter la pharmacie pour de plus amples informations
  - Médicaux (EMP). Tous les examens médicaux essentiels/urgents seront effectués pour : Raisons opérationnelles, examens médicaux et évaluations OUTCAN, examens médicaux de l'UNMO, examens médicaux des équipages (pour ceux qui sont en position de vol actif), examens médicaux de libération et examens médicaux de routine nécessaires pour le renouvellement de contrat, l'emploi et les transferts de composants. Pour toute autre question, veuillez contacter la cellule EMP ou votre UPSS pour prendre contact avec un membre du personnel afin de déterminer si votre dossier médical doit être complété.

Veillez consulter le site web de la clinique pour obtenir des détails sur tous les services de santé disponibles pour les patients dans la RCN (<http://cmp-cpm.mil.ca/fr/sante/organisation/centre-svcs-s-fc-ottawa/c-svcs-s-fc-o.page>).



**Ce message est envoyé au nom du Colonel A.M. Banville, commandant de l'Unité de soutien des Forces canadiennes (Ottawa), à tous les clients de la région de la capitale nationale (RCN). Prière de ne pas répondre à ce message puisque cette boîte de réception n'est pas surveillée.**

